

DECIZIE

24 iulie 2013

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele completului, judecătorul Iuliana Oprea

Judecătorii

Ion Vîlcov, Iurie Șumcov

Constantin Alerguș, Ion Corolevschi

examinând recursul declarat de către Liudmila Rogojina, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Luciei Cavca împotriva Liudmilei Rogojina cu privire la repararea prejudiciului material și moral și încasarea venitului ratat și a cheltuielilor de judecată, împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 08 noiembrie 2012, prin care a fost respins apelul declarat de către Liudmila Rogojina și menținută hotărârea Judecătorei Bălți din 31 mai 2012, prin care acțiunea a fost admisă parțial,

c o n s t a t ă:

La 23 mai 2011, Lucia Cavca a depus o cerere de chemare în judecată împotriva Liudmilei Rogojina cu privire la repararea prejudiciului material și moral și încasarea venitului ratat și a cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii reclamanta Lucia Cavca a indicat că la 06 august 2010, apartamentul nr. 6 din str. Bulgară, 152, mun. Bălți, care-i aparține, a fost inundat de proprietarul apartamentului nr. 9 de pe aceeași adresă, Liudmila Rogojina. Acest fapt este confirmat prin actul întocmit de conducerea APLP nr. 47/29 din 04 octombrie 2010.

Menționează că conform raportului de expertiză nr. 0280178 din 18 octombrie 2010, valoarea pagubelor pricinuite apartamentului său constituie suma de 10498 lei.

Sușține că ea dădea în chirie apartamentul său la suma de 150 Euro lunar, astfel, în acest sens la 30 iulie 2010, a încheiat cu Aurelia Balan un contract de arvună, conform căruia Aurelia Balan urma să închirieze apartamentul său în decurs de un an, pentru care a și achitat suma de 150 Euro, însă avînd în vedere că apartamentul a fost deteriorat în urma inundației, ea nu a avut careva venituri în urma închirierii apartamentului său.

Afirmă că din cauza inundării apartamentului său a fost nevoită să circule spre mun. Bălți de mai multe ori, fapt care i-a creat un disconfort, iar la momentul când a aflat că apartamentul său i-a fost inundat a suportat o criză de nervi, fiindu-i înrăutățită și starea sănătății din această cauză.

Prin urmare, solicită încasarea de la pârâtă a sumei de 10498 lei, în vederea reparării prejudiciului material cauzat prin inundarea apartamentului său, a venitului ratat în sumă de 1950 Euro și a sumei de 25000 lei, în vederea reparării prejudiciului moral, precum și a cheltuielilor de judecată în sumă de 12711,30 lei,

compuse din cheltuielile de asistență juridică în sumă de 5000 lei, cheltuielile de citare a părților în sumă de 31,90 lei, cheltuielile de efectuare a expertizei în sumă de 406 lei, cheltuielile de adresare la OCT Bălți pentru obținerea informației din Registrul bunurilor imobile în sumă de 363,40 lei, cheltuielile de transport în sumă de 5500 lei și taxa de stat în sumă de 1410 lei.

Prin hotărârea Judecătorei Bălți din 31 mai 2012 acțiunea a fost admisă parțial. A fost încasat de la Liudmila Rogojina în beneficiul Luciei Cavca prejudiciul material în sumă de 10498 lei și cheltuielile de judecată în sumă de 4805 lei. În rest acțiunea a fost respinsă.

Prin decizia Curții de Apel Bălți din 08 noiembrie 2012 a fost respins apelul declarat de către Liudmila Rogojina și menținută hotărârea primei instanțe.

La 13 februarie 2013, Liudmila Rogojina a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, cerând admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe în partea în care acțiunea a fost admisă cu emiterea în această parte a unei noi hotărâri de respingere integrală a acțiunii.

Recurenta Liudmila Rogojina, în motivarea recursului, a indicat că nu este de acord cu decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, deoarece instanțele de judecată intenționat nu au elucidat pe deplin toate circumstanțele care au importanță pentru soluționarea pricinii și, anume, nu au elucidat și cercetat acele circumstanțe care pot în mod determinant influența desfășurarea procesului.

Menționează că la verificarea temeiniciei și legalității pretenției cu privire la repararea prejudiciului material conform art. 1398 alin. (1) din Codul civil, instanțele judecătorești nu au verificat veridicitatea actului de expertiză și principalul constituirea sumei, nu au interogat expertul pentru a stabili dacă tot prejudiciul a apărut în urma inundării. Instanțele de judecată au dat apreciere doar declarațiilor intimitei fără a ține cont de încercările ei pentru a elucida adevărul.

De asemenea, cheltuielile de judecată încasate ca cheltuieli de transport a avocatului și, anume, precum că a venit cu automobilul personal și a suportat cheltuieli pentru alimentarea acestuia cu combustibil nu sunt dovedite prin probe pertinente.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) Codul de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei redactate.

Din actele pricinii rezultă că Curtea de Apel Bălți la 17 decembrie 2013 a expediat recurentei copia deciziei din 08 noiembrie 2012 tradusă în limba rusă, iar la 13 februarie 2013, adică în termenul prevăzut de lege, Liudmila Rogojina a înregistrat cererea de recurs.

În conformitate cu art. 440 alin. (2) Codul de procedură civilă, completul din 3 judecători prin încheierea din 24 aprilie 2013 a considerat recursul admisibil și a dispus examinarea fondului de un complet din 5 judecători.

În conformitate cu art. 444 Codul de procedură civilă, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea hotărârilor judecătorești din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) CPC, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe.

Înaintând prezenta cerere de chemare în judecată, Lucia Cavca a solicitat încasarea de la Liudmila Rogojina a sumei de 10498 lei, în vederea reparării prejudiciului material cauzat prin inundarea apartamentului său, a venitului ratat în sumă de 1950 Euro și a sumei de 25000 lei, în vederea reparării prejudiciului moral, precum și a cheltuielilor de judecată.

Instanțele judecătorești, fiind investite cu judecarea pricinii în cauză, justificat au ajuns la concluzia temeiniciei parțiale a acțiunii.

Din materialele dosarului rezultă că la 06 august 2010, apartamentul nr. 6 din str. Bulgară, 152, mun. Bălți, ce a aparținut cu drept de proprietate intimei Lucia Cavca în temeiul contractului de vânzare-cumpărare nr. 286 din 27 martie 2002, ulterior, fiind înstrăinat Valentinei Pîrțu în temeiul contractului de vânzare-cumpărare nr. 5877 din 04 noiembrie 2011, a fost inundat.

Prin actul din 04 octombrie 2010, întocmit de către președintele APLP nr. 47/29 în prezența locatarului apartamentului nr. 1 din str. Bulgară, 152, mun. Bălți și a părților, s-a constatat că apartamentul enunțat a fost inundat de către proprietara apartamentului nr. 9 din str. Bulgară, 152, mun. Bălți (f. d. 10).

Conform certificatului din 16 noiembrie 2011, eliberat de către OCT Bălți, apartamentul nr. 9 din str. Bulgară, 152, mun. Bălți aparține Liudmilei Rogojina cu drept de proprietate în temeiul contractului de schimb nr. 4-1673 din 18 martie 1995.

De asemenea, din materialele dosarului rezultă că la 21 octombrie 2010, Camera de Comerț și Industrie a întocmit raportul de expertiză nr. 0280178, prin care s-a stabilit că prejudiciul material cauzat intimei în urma inundării apartamentului său constituie 10498 lei.

Conform art. 14 alin. (1) și (2) din Codul civil, persoana lezată într-un drept al ei poate cere repararea integrală a prejudiciului cauzat astfel. Se consideră prejudiciu cheltuielile pe care persoana lezată într-un drept al ei le-a suportat sau urmează să le suporte la restabilirea dreptului încălcat, pierderea sau deteriorarea bunurilor sale (prejudiciu efectiv).

Conform art. 1398 alin. (1) din Codul civil, cel care acționează față de altul în mod ilicit, cu vinovăție este obligat să repare prejudiciul patrimonial, iar în cazurile prevăzute de lege, și prejudiciul moral cauzat prin acțiune sau omisiune.

Conform art. 1413 din Codul civil, dacă prejudiciul s-a produs prin faptul că din construcție a căzut ori a curs ceva, răspunde persoana care are construcția în posesiune. Această regulă nu se aplică în cazul în care prejudiciul s-a produs prin forță majoră ori din vina celui prejudiciat.

Raportând prevederile normelor enunțate la caz și având în coroborare raportul de expertiză nr. 0280178 din 21 octombrie 2010, întocmit de către Camera de Comerț și Industrie, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată că instanțele judecătorești temeinic și legal au admis acțiunea parțial și au încasat de la recurentă în beneficiul intimei suma de 10498 lei, în vederea reparării prejudiciului material, iar argumentele invocate de către recurentă în acest sens sunt declarative și de aceea nu pot fi reținute.

În conformitate cu art. 94 alin. (1) CPC, instanța judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească, la cerere, părții care a avut câștig de cauză cheltuielile de judecată. Dacă acțiunea reclamantului a fost admisă parțial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporțional părții admise din pretenții, iar pârîtului – proporțional părții respinse din pretențiile reclamantului.

În conformitate cu art. 82 CPC, cheltuielile de judecată se compun din taxa de stat și din cheltuielile de judecare a pricinii, iar în conformitate cu art. 90 CPC, din cheltuielile de judecare a pricinii fac parte: cheltuielile de înștiințare și chemare a părților în judecată; cheltuielile de transport și de cazare suportate de părți și de alți participanți la proces în legătură cu prezentarea lor în instanță; cheltuielile de efectuare a expertizei; cheltuielile de asistență juridică; alte cheltuieli necesare, suportate de instanță și de participanții la proces.

Ținând cont de prevederile legale enunțate, precum și de faptul că acțiunea intimitei a fost admisă parțial, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că instanțele judecătorești corect au încasat de la recurentă în beneficiul intimitei cheltuielile de judecată în sumă de 4805,03 lei, cheltuieli confirmate prin bonurile de plată, anexate la materialele dosarului (f. d. 3-5, 76-83, 90), iar argumentele invocate de către recurentă în acest sens sunt declarative.

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere faptul că decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe sunt întemeiate și legale, iar argumentele invocate de către recurentă sunt declarative, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e:

Se respinge recursul declarat de către Liudmila Rogojina.

Se menține decizia Curții de Apel Bălți din 08 noiembrie 2012 și hotărârea Judecătoriei Bălți din 31 mai 2012 în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Luciei Cavca împotriva Liudmilei Rogojina cu privire la repararea prejudiciului material și moral și încasarea venitului ratat și a cheltuielilor de judecată.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,
judecătorul
Judecătorii

Iuliana Oprea

Ion Vîlcov

Iurie Șumcov

Constantin Alerguș

Ion Corolevski